



ዘይተኸፈለ ሕሳብኩም ብዝምልከት ሓደ ብስም ስኮቲሽፓወር (ScottishPower) ዝሰርሕ ትካል ምእካብ ዕዳ ርክብ ገይሩልኩም ኣሎ።

ሕጂ እንታይ ክትገብርዎ ዘለኩም

በጃኹም ምስቲ ትካል ምእካብ ዕዳ ብቐጥታ ተዘራረቡ፣ ናይ ርክብ ዝርዝር ሓበሬታኦም ኣብቲ ዚሰደድልኩም ደብዳቤ ወይ መልእኽቲ ይርከቡ። እንተ ደኣ ደሊኹም ላንጉጅላየን (LanguageLine) ከም ሓደ ብተሌፎን ኣቢልኩ ናይ ምትርጓም ኣገልግሎት ክትጥቀሙ ትኽእሉ ኢኹም።

እንተ ዘይተራኺብኩም እንታይ ይፍጠር

ዚሰማማዕ መሊስኩ ናይ ምኽፋል ኣገባብ ንምኽፋል ወይ ንምዝታይ ነቲ ትካል ምእካብ ዕዳ እንተዘይተራኺብኩም እቶም ኣብ ዚቐጽሉ ኣብ ሕሳብኩም ዝውሰዱ ስጉምቲታት እንታይ ምኪኖም ምፍላጥ ኣገዳሲ እዩ። እንተ ዘይተራኺብኩም ከምዚ ዚስዕብ ክንገብር ንኽእል ኢና፡-

- **ናብ ገዛኹም ክንበጽሕ ንኽእል ኢና**

ብዛዕባ ኹነታትኩም ምእንቲ ኺዘረበኩም ሓደ ሰብ ናብ ገዛኹም ኽንልእኽ ንኽእል ኢና። ከም ሓደ ኣካል ናይቲ ምብጻሕ፣ ናይ ድምጺ ቅዳሕን ኣብ ኣካላት እተኸደነ ካሜራን ክውሰድ ይከኣል ኢዩ። እዚ ድማ መሰላትኩም ንምሕላውን ውሕስነት ንምርግጋድን እዩ። ቅዳሓት ብውሑስ ኣገባብ ይዕቀብ፣ ከምኡውን ን Ofgem (ተቛጻጻሪ ጸዓት) ኪካፈል ይኽእል እዩ፣ ንሓሙሽተ ዓመት ድማ ኪዕቀብ እዩ።

ኩሎም ቅዳሓት ነዚ ኣብ ላዕሊ ተጠቐሶም ዘለዉ ዕላማታት ኣብ ጥቕሚ ክውዕሉን ብውሑስ ኣገባብ ክዕቀቡን እዮም። ውልቃዊ ሓበሬታ ኣብ ዘዩድሊ እዋን ንምውጋድ ዚኸውን ስጉምቲታት ኣሎና።

ድሕሪ እዚ ምብጻሕ እዚ ሕሳብ እንተ ዘይተኸፍለ ወይ መሊስኩ ናይ ምኽፋል ኣገባብ እንተ ዘይተገይሩ Pay As You Go ንስድራ ቤትኩም ዚሰማማዕ ናይ ክፍሊት ሜላ እንተ ኹይኑ ኽንምርምር ኢና። ንዓኸትኩም ዚሰማማዕ ኩይኑ እንተ ተሰሚዑና ነዚ ዚስዕብ ክንገብር ንኽእል ኢና።

- **ስማርት ሜትርኩም ናብ Pay As You Go ቀይሩ**

ስማርት ሜትር እንተ ኣልይኩም ብዘይ ፍቓድኩ ነቲ ስርዓት ሜትርኩም ብርሕቀት ናብ Pay As You Go ክንቅይሮ ንኽእል ኢና።

- **ናብ ገዛኹም ንምእታው ዘኽእል ትእዛዝ ንምርካብ ክነመልክት ንኽእል ኢና**

ስማርት ሜትር ዘይብልኩም እንተ ኳንኩም ብመሰረት ሕገ ናይ ምእታው መሰላት (በርድ ጋዝን ኤለክትሪክን) 1954 ትእዛዝ ንምርካብ ናብ ቤት ፍርዲ ክነመልክት ንኽእል ኢና፣ እዚ ድማ ንዓኹም ን Pay As You Go ዚኸውን ኣቐዲምኩ እትኸፍል መዕቀኒ ንምኽፋት ናብ ገዛኹም ኽንኣቱ መሰል ይህበና።

ናይ ምእታው ትእዛዝ እንተ ረኺብና እንታይ እዩ ዚኸውን?

እቲ ቤት ፍርዲ ትእዛዝ እንተ ሂቡና ን Pay As You Go ዚኸውን ኣቐዲምኩ እትኸፈል መዕቀኒ ንምግጣም ብፍቓድኩም ወይ ብዘይ ፍቓድኩም ናብ ገዛኹም ኽንኣቱ ንኽእል ኢና። ኣብ ገዛኹም እንተ ዘይኳንኩም ናብ ገዛኹም ብሓይሊ ኽንኣቱ ዩድልዮና ይኸውን እዚ ድማ ጉድኣት ኬምጽእ ይኽእል እዩ፣ ስለዚ ናብ ገዛኹም ምእታው ክንኣትው እንተፈቐዲኩም ቀሊል ኪኹነልኩም እዩ። ድሕሪኡ ንገዛኹም ውሑስ ክንገብር ኢና፣ ኣድላዪ እንተ ኹይኑ ድማ ነቲ ሰጋጥ ኽንቅይሮ ኢና።

እቲ መዐቀኒ ኣብ ዚግጠሙሉ እዋን ጸዓትኩም ንሓዲር እዋን ኪጠፍእ እዩ። እዚ ድማ ክሰብሩ ሓደ ሰዓትን ፈረቓን ክወስድ ይኽእል እዩ።
ስኮቲሽፓወር ነቲ ናይ ቤት ፍርዲ ስጉምትን ናይ ትእዛዝ ምብጻሕን ወጻኢታት ከክፍሉኩም ምኃን ንሕብረኩም። እዚ ድማ ክሰብሩ £150 ክኸፈሉኩም እዩ

Pay As You Go ብኸመይ ኣገባብ ይሰርሕ

ቅድሚ ምጥቃምካ ነቲ ጋዝን ኤለክትሪክን ንምክፋል ነቲ ሜትሮ ገንዘብ ትመልኡ። ልክዕ ከም ሞባይል ተሌፎን ከም ምምላእ እዩ ዚዓዩ፣ ኣብ ናይ ጸዓት መዐቀኒ ገንዘብ ትውስኸሉ እቲ ገንዘብ ከኣ ንጸዓት እትጥቀሙሉ ገንዘብ ይኸፍል።

እቲ መዐቀኒኹም ነቲ ዝተረፈ ዘይተኸፈለ ሕሳብኩም ንምምላስ ኪዳሎ እዩ - እዚ መሊስካ ናይ ምክፋል መጠን ይብሃል። እቲ እትውስኸሉ መጠን ነቲ ቐጻሊ ኣጠቓቕማ ጸዓት ከምኡውን ነቲ ዝተረፈ ዘይተኸፈለ ሕሳብኩም ንምክፋል ዚኸፈል መጠን ይሸፍን። ኩሉ ሳዕ ንዓኹም ዚሰማማዕ መሊስካ ናይ ምክፋል መጠን ምሳኹም ክንሰማምዑሉን ክንመደዩጡን ኢና። ነቲ መዐቀኒ ክንገጥሞ ኸለና ኣብ ገዛ እንተ ዘይኳንካ ነባሪ ናይ ምክፋል መጠን ክንውስን ኢና፣ ንምቕያር ድማ ምሳና ክትራኸቡ ትኽእሉ ኢኹም።

እቲ Pay As You Go ንዓኹም ዘይሰማማዕ ኩይኑ እንተ ተሰሚዑኩም ሕጂ ንገሩና

ስድራ ቤትኩም ኣብ Pay As You Go ሜተር ክትጥቀም ዘይትኽእል ኩይኑ እንተ ተሰሚዑኩም በጃኹም ንገሩና። Pay As You Go ንብዙሓት ሰባት ጽቡቕ እዩ ዚሰርሕ ፣ ምክንያቱ ባጀት ንጸዓት ዚሕግዝ እኳ እንተ ኹን ንኹሉ ሰብ ግን ኣይምቐውን እዩ ። ንኣብነት ኣብ ገዛኹም ዘሎ ሰብ ናይ ጥዕና ጸገም እንተ ኣልይዎ ቀጻሊ ጸዓት ወይ ካልእ ፍሉይ ድሌት እንተ ኣድልይዎ ንገሩና። ንኹነታትኩም ኣብ ግምት ከነእትዎ ኢና።

ከምቲ ኣቐዲሙ እተገልጸ ነቲ ዝተረፈ ዘይተኸፈለ ሕሳብኩም ንምምላስ ዚሕግዝ ክፍሊት ተወሰኹ ኪኸውን ከም ዚኽእል ኣስተብህሉ። ንተወሳኺ ሓበሬታ በጃኹም ንመግለጺኹም ተወከሱ።

እዚ ዝተረፈ ዘይተኸፈለ ዕዳ እዚ ንዓኹ ዘይምልከት ኩይኑ እንተ ተሰሚዑኩም እንታይ ክትገብሩ ኣሎኩም

ናብ ሓድሽ ገዝኣ ዝገዓዘ ሓድሽ ተኻራዪ ወይ ወናኒ ገዛ እንተ ኂንኩም እሞ እዚ ዘይተኸፈለ ሕሳብ ንዓኹም ዘይምልከት ኩይኑ እንተ ተሰሚዑኩም በጃኹም ክንዲ ዝተኸኣለ መጠን ቀልጢፍኩም ንገሩና። ከም ውዕል ክራይ ገዛ ወይ ነቲ ንብረት ዚኣመሰለ ኣብ ቀረባ እዋን ከም ዝዓደግኩዎ ዜረጋግጽ ናይ ጠበቓ ደብዳቤ ኣብ ዕለቱ ኸም ዝገዓዝኩም ዜረጋግጽ መርትዖ ክተርእዩ ኣለኩም። በጃኹም ነዚ ናብ ትካል ምእካብ ዕዳ ኣመሓላልፉ።

ተወሳኺ ሓገዝን ደገፍን

እንግሊዝኛ ናይ መጀመርያ ቋንቋኹም እንተ ዘይኩይኑ ከመይ ጌርኩም ክትዘረቡና ትኽእሉ?

እንግሊዝኛ ናይ መጀመርያ ቋንቋኹም እንተ ዘይኩይኑ ብዘዕባ ናይ ጸዓት ሕሳብኩም ንምምይያጥ ንብዙሓት ቋንቋታት ተርጕምቲ ክነቕርብልኩም ንኽእል ኢና፣ ነዚ ንምድጋፍ LanguageLine ንጥቀም ኢና። ካብ ሰኑይ ክሳብ ዓርቢ ካብ ሰዓት 9 ናይ ንግሆ ክሳብ ሰዓት 5 ድሕሪ ቐትሪ **0345 270 0700** ደዊልኩም LanguageLine ሕተት።

ሓገዝን ደገፍን ኣብ ክፍሊትኩም

ሓገዝ ዘድልዩኩም እንተ ኹይኑ ስኮቲሽፓወር ከምኡውን ካልኣት ትካላትን ክድግፍኹም ዚኽእልሉ መንገድታት ኣሎ።

ክንገብሮ እንክእል ነገራት፡-

- ከም ክፍሊትኩም ብቐጥታ ብዳይረክት ደብት (Direct Debit) ምዝርጋሕ ወይ ከኣ ምስ ክፍሊ ስራሕን ጡረታን (DWP) ብምትሕብባር ብቐጥታ ካብ ጥቕምታትኩም ናይ ነዳዲ ቐጥታዊ ክፍሊታት ኣገባብ ክትከፍሉ ዜክእል ዝተፈላለዩ መንገዳታት ክነቕርብልኩም ንክእል ኢና።
- ኣብ ናይ ጸዓት ልማድኩም ቐሊል ለውጢ ብምግባር ወጻኢታትኩም ንክትንክዩ ክንሕግዝኩም ንክእል ኢና። ኣብ scottishpower.co.uk/energy-efficiency ኣብ ናይ ጸዓት ስራሕንት ውብ ሳይትና ዝያዳ ኣንብቡ ወይ ከኣ ገለ ጠቓሚ ምክርታት ኣብ energysavingtrust.org.uk ርኽቡ
- ብምክንያት ስንክልና ወይ ሕዳር ሕማም ተወሳኺ ደገፍ ምስ ዘድልዩኩምካ ወይ ከኣ ጡረታ ዝኸፈል ዕድመ እንተ ኳንኩም ናብ መዝገብ ቀዳምነት ዝወሃብ ኣገልግሎታት ክነእትወኩም ንክእል ኢና። ካብ ናይ ሜትሮ (መዐቀኒ) ንባብ ክሳብ ናይ ጋዝ ድሕንነት መርመራታት ንምንባብ ዝቐለለ ክፍሊት ክሳብ እቲ ብቐጥታ ቀረብ ኤለክትሪክ ዘድልዩኩም እንተ ኹይኑ ንኣፕሬትር ኔትዎርክ ኤለክትሪክ ንምሕባር፣ ናትና PSR ክሕግዩ ይክእል እዩ። ኣብ scottishpower.co.uk/psr ዚያዳ ፍለጡ
- ናብ StepChange ብናጻ ናጻ ናይ ዕዳ ምክሪ ይህበኩም። ናብ stepchange.org ክትበጽሑ ወይ ከኣ **ብቑጽ 0800 138 1111** ክትድውሉ ትክእሉ ኢኹም። ብተወሳኺ እውን ብዛዕባ እቲ ትሑት ኣታዊ ዘለዎም ብቐጥታ ዓማዊል ነቲ ዝተረፈ ዘይተኸፈለ ሕሳብ ምንባብ ዝሕግዝ ናይ ስኮቲሽፓወር ሃርድዪፕ ፋንድ ዝርዝር ሓበሬታ ክህቡ ይክእሉ ኢኹም። ኣብ scottishpower.co.uk/fund ዝያዳ ኣንብቡ ወይ ከኣ ብቑጽ **0121 285 2595** ክትድውሉ ትክእሉ ኢኹም

Citizens Advice ናጻን ኣድልዎ ዘይብሉን ምክሪ ክህበኩም ይክእል እዩ። ኣብ citizensadvice.org.uk/energy መርበብ ሓበሬታኡም ክትበጽሑ ትክእሉ ኢኹም። ኣብ ዓዲ እንግሊዝን ዌልስን ብቑጽ **0808 223 1133** ኣቢልኩም ምስ Citizens Advice ክትራኽቡ ትክእሉ ኢኹም። ንዌልሽ ዚዛረብ መስመር እቲ ቑጽ **0808 223 1144** እዩ። ኣብ ስኮትላንድ ምስ Advice Direct Scotland ብቑጽ **0808 196 8660** ወይ ኣብ energyadvice.scot ክትራኽቡ ትክእሉ ኢኹም

ብተደጋጋሚ ዚሕተት ሕቶታትን መልስታትን እንሆ፣ ናብ Pay As You Go ትግዕዙ እንተለኹም ወይ ድሮ እንተ ገዓዝኩም

Pay As You Go ዚሰርሓል ኣገባብ፡-

- ብከርድ መፍትሕ ወይ ኣፕሊኬሽን ተጠቐምካ ሜትርኩም (መዐቀኒኹም) ትመልኡ።
- እቲ እትውስኹሉ ገንዘብ ኣብ ሜትሮ ዚተቐመጠ ሕሳብ (ክረዲት) ይኸውን።
- ጋዝ ወይ ኤለክትሪክ ክትጥቀም ከለኻ እቲ ሜትሮ ካብ ዝተቐመጠ ሕሳብኩም ገንዘብ ይወስድ
- ዚተቐመጠ ሕሳብኩም ትሑት ምስ ዚኸውን ቀረብ ጸዓት ንምቕጻል እንደገና ክትመልኡ ኣለኩም።

ረብሓታት Pay As You Go፡-

- ክንደይ ወጻኢ ከም እተውጽኡ ባዕልኹም ኢኹም እትመርጹ።
- ንጸዓት ክትጥቀቡ ባጀት ንክትገብሩ ይሕግዝኩም።
- ኣቐዲምኩም ስለ እትኸፍሉ ዘይተጸበኹም ክፍሊት የልቦን።

ገንዘብ ምምላእ እንታይ እዩ? ብኸመይክ እዩ ክንገብሮ ዝክእል?

"ገንዘብ ምምላጃ" ንጋዝን / ወይ ኤለክትሪክን ኣብ ናይ ቅድመ ክፍሊት መዕቀኒኹም (ሜትርኩም) ገንዘብ ክትውስኹ ይኸእሉም። ነቲ ኣፕሊኬሽን ተጠቒምኩም ወይ ናብ ሓደ ድኪን ብምኻድ ክትመልኡ ትኽእሉ ኢኹም። እዚ ኸኣ ንወጻኢታትኩም ብቐሊሉ ንክትቈጸጸኩን ኣብ ዜድልዮኩም እዋን 1 ፓውንድ ንክትውስኹን ይኸእሉም።

- በቲ **ባህላዊ ናይ ቅድመ ክፍሊት መዕቀኒ** ኣብ ዝኹን ደኹን ቤት ጽሕፈት ጳስጣPayzone ወይ PayPoint ብኣካል ክትመልኡ ኣለኩም።
- **ብስማርት ቅድመ-ክፍሊት መዕቀኒ** ኣቢልኩምካ ብኣካል ወይ ብስኮትላንድ ፓወር ኣፕሊኬሽን ምምላጃ ትኽእሉ ኢኹም።

መዓስ ገንዘብ ከም ዝመልእ ብኸመይ ክፈልጥ እኽእል?

እቲ ኣብ ገዛኹም ዘሎ ናይ ሜትር ተቐማጢ ገንዘብ ትሕቲ ደ1 ምስ ወረደ የጠንቅቑኩም። ድምዒ ደስማዕ እቲ ስክሪን ድማ ይበርሀ እዩ። ተቐማጢ ገንዘብኩም (ክረዲትኩም) ትሕቲ ደ1 እንተ ወረደ እቲ ኣብ ገዛኹም ዘሎ ናይ ህጹጽ ልቓሕ ክትረኽቡ ከም እትኽእሉ ይሕብር። IHD እንተ ዘይብልኩም እቲ መዕቀኒኹም (ሜትርኩም) ትሑት ተቐማጢ ሕሳብ (ክረዲት) ኣብ ዝህልወሉ እዋን ኪርኣ እዩ፣ ብሜትር ኣቢልኩም ድማ ህጹጽ ክረዲት ክትረኽቡ ትኽእሉ ኢኹም።

ድሕሪ ምምላጃ ሕሳብ መዓስ እዩ ዚመሓየሽ?

- **ኣብ ድኪን ትኽፍሉ እንተ ኂንኩም** መዕቀኒኹም (ሜትርኩም) ሸው ንሸው ኺሕደስ እዩ
- **ነቲ ኣፕሊኬሽን ተጠቒምካ ትኽፍል** እንተ ኂንካ ንምሕዳስ ክሳብ 1 ሰዓት ኪወስድ ይኽእል እዩ። እንተ ዘይተመሓየሽ ቍጽሪ ፍሉይ ቍጽሪ ልውውጥ (UTRN) ብኢድኩም ኣብ ሜትር (መዕቀኒ) ወይ IHD ክተእትዉ ትኽእሉ ኢኹም። ኣብ ነፍሲ ወከፍ ምምላጃ ገንዘብ: UTRN ትረኽቡ።

ገንዘብ እንተዘይመለእ እንታይ የጋጥመኒ?

እንተዘይመለእኩም ጋዝን ኤለክትሪክን ክትጠፍእ ትኽእል ኢኹ። ነቲ መዕቀኒኹም ምስ ገጠምናዮ ብኸመይ ከም እትመልኡ ንጹር መምርሒ ክንህበኩም ኢና። ናብ ገዛኹም ዚኸይድ ተወካሊ ኹሉ ነገር ኪገልጸልኩም ይኽእል እዩ፣ ኣድላዪ እንተ ኹይኑ ድማ ኣገልግሎት ትርጉም ክንጥቀም ንኽእል ኢና።

ብዛዕባ Pay As You Go ካበይ ዝያዳ ክመሃር እኽእል?

ኣብ scottishpower.co.uk/payg ብዝያዳ ክትምሃሩ ትኽእሉ ኢኹም።

ክውስኽ እንተ ዘይክኢላ እንታይ ክገብር ኣሎኒ?

እቲ ናይ ቅድመ ክፍሊት መዕቀኒኹም (ሜትርኩም) ኣብ ለይቲ ወይ ኣብ ቀዳመ-ሰንበት ኣይጠፍእን እዩ። እቲ መዕቀኒኹም £10 ናይ ህጹጽ ግዜ ክረዲት እውን ኣለዎ። ዝኸነ ጸገም እንተ ኣጋጢሙኩም ካብ ሰኑይ ክሳብ ዓርቢ ካብ ሰዓት 9 ናይ ንግሆ ክሳብ ሰዓት 5 ድሕሪ ቐትሪ ብቑጽሪ **0345 270 0700** ደውሉልና ነዚ ኣገልግሎት እዚ እንተ ደለኹም ድማ LanguageLine ሕተቱ።

Pay As You Go ንስድራቤትኩም ዘይሰማማዕ ስለዝኸነ ገንዘብ ክትመልኡ ዘይትኽእልሉ ምክንያት እንተ ኣልዩካ በጃኹም ንገሩና። ንኣብነት ኣብ ገዛኹም ዘሎ ሰብ ናይ ጥዕና ጸገም እንተ ኣልይዎ ቀጻሊ ጸዓት ወይ ካልእ ፍሉይ ድሌት እንተ ኣድልይዎ ንገሩና። ኣድላዪ እንተ ኹይኑ ብዛዕባ ካልእ ናይ ክፍሊት ሜላታት ክንመደየጠሉ ንኽእል ኢና።